

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria
solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(*TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA*)

Name of Petitioner / Party A (in original case)
(*Nombre del Peticionante/Parte A (en el caso original)*)

Case Number _____
(*Número de caso*)

**ORDER TO APPEAR FOR
RESOLUTION MANAGEMENT
CONFERENCE RE: POST DECREE
(RULE 91)**
(*ORDEN PARA COMPARECER PARA LA
CONFERENCIA DEL MANEJO DE
RESOLUCION RE: DESPUES DEL
DECRETO (REGLA 91)*)

Name of Respondent / Party B (in original case)
(*Nombre del Demandado/Parte B (en el caso original)*)

_____ filed a post-decree Petition to Modify Legal Decision Making, Parenting
(*presentó una petición después del decreto para modificar la toma de decisiones*

Time and Child Support on _____
legales, tiempo de crianza y manutención el XXXX.

Accordingly, / (Por lo tanto,)

IT IS ORDERED THAT Petitioner, _____, and Respondent,
_____, shall appear in person at a Resolution Management Conference (RMC) on
_____, 2020, at _____, for _____ minutes before:

(*SE ORDENA QUE Peticionante, XXXXXXXX, y Demandado, XXXXXXXX, deben comparecer en persona en
una Conferencia del manejo de resolución (RMC) el XXXX, 2020, a las XXXX, para XXXX minutos ante:)*)

The Honorable _____
(*Honorable XXXX*)

Service/(Notificación)

The filing party must serve a copy of the Petition with this Order to Appear, every order, warrant, and affidavit in support of the petition, on all other parties in accordance with the Arizona Rules of Family Procedure. The party that filed the pleadings must make good faith efforts to complete service promptly and within 10 days after the receipt of the issued order to appear but must complete service in no event later than 20 days before the hearing. / *(La parte que presenta la petición DEBE NOTIFICAR a todas las otras partes con una copia de la Petición con esta orden para comparecer, cada orden, y declaración jurada en apoyo de la petición conforme a las Reglas del Procedimiento de Derecho Familiar de Arizona. La parte que presenta los alegatos debe hacer esfuerzos en buena fe para completar la notificación de inmediato y dentro de los 10 días después de la recepción de la orden para comparecer emitida, pero debe completar la notificación a más tardar 20 días antes de la audiencia.)*

Proof of service must be provided to the Judge's office at least _____ days before the RMC or the RMC may be rescheduled or the matter dismissed. / *(Se debe proporcionar la prueba de la notificación a la oficina del juez por lo menos XXXX días antes de la RMC o la RMC puede ser reprogramada o el asunto desestimado.)*

For information about service and other forms see Arizona Rules of Family Law Procedure, at the Court's website, www.superiorcourt.maricopa.gov, or the packet regarding service available at the Law Library Resource Center. / *(Para obtener información sobre notificación y otros documentos, consulte las Reglas del Procedimiento de Derecho Familiar de Arizona, en el sitio web del Tribunal, www.superiorcourt.maricopa.gov, o en el paquete de documentos sobre la notificación disponible en el Centro de recursos de la biblioteca de derecho.)*

Failure to Appear/ (Falta de comparecencia)

All parties must attend the hearing. If only one party comes to the RMC, the Court will likely proceed without the other party's participation. If neither party appears at the hearing, the matter may be dismissed. / *(Todas las partes deben asistir a la audiencia. Si solamente una de las partes llega a la RMC, es probable que el tribunal proceda sin la participación de la otra parte. Si ninguna de las partes comparece a la audiencia, el asunto puede ser desestimado.)*

What Happens at the RMC/ (Qué sucede en la RMC)

The purpose of the RMC is to facilitate agreements between the parties and determine how the matter will proceed to resolution. The Court will not accept evidence, so you do not need to bring witnesses or documents. / *(El propósito de la RMC es facilitar los acuerdos entre las partes y determinar cómo procederá el asunto a la resolución. El tribunal no aceptará evidencia, de modo que no necesita traer testigos ni documentos.)*

How to Prepare for the RMC/ (Cómo preparar para la RMC)

Before the RMC, each party must disclose to the other party all documents and information he or she has that is relevant to the case. The failure to give the opposing party the information may mean the information cannot be used at trial. / *(Antes de la RMC, cada parte debe revelar a la otra parte todos los documentos y la información que tenga que sea relevante al caso. El hecho de no dar a la parte contraria la información puede significar que la información no puede ser utilizada en el juicio.)*

At least 5 days before the RMC, each party must (1) file with the Clerk of Superior Court; (2) provide to the opposing party; and (3) provide a Resolution Statement to the Judicial Officer assigned to your case via Family Administration or hand deliver to the Judge's office as required by Rule 76 of the Arizona Rules of Family Court Procedure. The Resolution Statement must include a description of agreements reached by the parties and each party's position on issues still in dispute. / *(Por lo menos 5 días antes de la RMC, cada parte debe (1) presentar con el Secretario del Tribunal Superior; (2) proporcionar a la parte contraria; y (3) proveer una Declaración de resolución al juzgador oficial asignado a su caso vía la Administración familiar o entregado a mano a la oficina del juez como se requiere la Regla 76 de las Reglas del Procedimiento de Derecho Familiar de Arizona. La Declaración de Resolución debe incluir una descripción de los acuerdos alcanzados por las partes y la posición de cada parte sobre las cuestiones aun en disputa.)*

At least 5 days before the RMC, the parties must meet and discuss their positions to try to resolve issue(s). This requirement does not apply if a Court order prohibits contact between the parties or they have a history of domestic violence. If the parties have lawyers, the lawyers are still obligated to resolve as many issues as possible. / *(Al menos 5 días antes de la RMC, las partes deben reunirse y discutir sus posiciones e intentar resolver los problemas. Este requisito no se aplica si una orden judicial prohíbe el contacto entre las partes o si tienen una historia de violencia doméstica. Si las partes tienen abogados, los abogados todavía están obligados a resolver tantos problemas como sea posible.)*

Requests for reasonable accommodation for persons with disabilities must be made to the division assigned to the case by the party needing accommodation or his/her counsel at least three (3) judicial days in advance of a scheduled proceeding.

(Las solicitudes para adaptaciones razonables para personas discapacitadas se deben someter a la división asignado al caso, por lo menos tres (3) días judiciales antes de la fecha del proceso judicial programado.)

Requests for an interpreter for persons with limited English proficiency must be made to the division assigned to the case by the party needing the interpreter and/or translator or his/her counsel at least ten (10) judicial days in advance of a scheduled court proceeding.

(Las solicitudes de intérprete para personas con dominio limitado del idioma inglés deben hacerse a la división asignada al caso por lo menos diez (10) días judiciales antes del proceso judicial programado.)

Counsel's Duties / (Responsabilidades de los abogados):

If both parties are represented by counsel, counsel must confer before the conference regarding the issues raised by the petition, anticipated discovery and disclosure, the timing for anticipated discovery and disclosure, alternative dispute resolution or mediation options, and the possible resolution of any of the issues raised by the petition. / *(Si ambas partes están representadas por abogados, los abogados deben conferir antes de la audiencia referente a las cuestiones planteadas por la petición, descubrimiento y divulgación anticipada, el calendario anticipado para el descubrimiento y divulgación, opciones para la resolución alternativa de disputas o mediación, y la posible resolución de cualquiera de las cuestiones planteadas por la petición.)*

For information about the RMC and Rule 76 see Arizona Rules of Family Law Procedure, at the Court's website, www.superiorcourt.maricopa.gov, or the packet regarding service available at the Law Library Resource Center. / *(Para información sobre la RMC y Regla 76 consulte las Reglas del Procedimiento de Derecho Familiar de Arizona, el sitio web del Tribunal, www.superiorcourt.maricopa.gov, o en el paquete de documentos sobre la notificación disponible en el Centro de recursos de la biblioteca de derecho.)*

Failure to obey this order may result in sanctions. / *(No obedecer esta orden puede resultar en sanciones.)*

Date/ (Fecha)

Judge/(Juez) _____